

Les arbres – lès âbes (par Hubert Crahay)

Aubépine : ârdispène ou blanke sipène
Aubépine fruit (cenelle) : pètchale
Aulne : ôneû
Aunaie : ôneû
Bouleau : bèyole, biyole
Bourdaine : neûr bôr, neûr bwès
Bourgeon : boton, oûy
branche : brantche ou cohe (prononcer le»h»))
branchette : cohète
buisson : bouhon
châton d'arbre : minou ! (minon, bèrbizète)
Cerisier : cèlîhî, tchèr'sî
cerise : cèlîhe
Charme : tchârmale (tchèrmale a Sèrè (Seraing))
Châtaigner : cascognî
châtaigne : cascade
Chêne : tchinne (tchène a Vèrvî (Verviers))
Chêne fruit (gland): gland
Chêvrefeuille : fleur di Notru-Dame
Clématite: rampioûle
Cornouiller : cognoûlî
Cornouiller fruit (cornouille):cognoûle
Coudrier : côle
Eglantier : sâvadje rôzî, rôzî d'hâye
Eglantier fruit (cynorrhodon, gratte-cul) : heûpon, grête-cou
Erable : doyâ (néol. érâbe)
Erable champêtre : bwès d'poye
Epicéa : sapin (néol. épicéya)
feuille : foye, fouye
Frêne : frâgne, (néol. frinne)
haye : hâye (attention : haye (prononcer ha-ye) = ardoise!)
houille : hoye
Hêtre : faw(e), (hèsse à Harzé, ...)
Hêtre fruit (faine) : fayîne
hêtraie : bwès d'faw, faweû, fayi
Lierre : leûre (néol. lière)
Marronnier : maronî
Marronnier fruit (marron) : sâvadje maron (non comestible)
Mélèze : mélêze
Merisier : tchèr'sî d'bwès, sâvadje tchèr'sî
merise : sâvadje cèlîhe, cèlîhe di bwès
Néflier : mèsplî
Néflier fruit (nèfle) : mèsse
Noisetier : neûhî
noisette : neûh (neûhête : petite noisette)
Noyer : djèyî
noix : djèye
Peuplier : plope ou blanc bwès
Peuplier tremble : tronle
Pin sylvestre : sâvadje sapin, silvèsse

Poirier : pèri
poire : peûre
Pommier : mèlêye
pomme : pome
Pommier sauvage : sâvadje mèlêye
Prunelier : purnalî, neûre sipène
prunelle : purnale
Prunier : prunî
prune : preune
Robinier : còpiâ
Sapin : sapin
Sapin : cône : pome di sapin (noms diférints sùvant lès plèces :
– barbizète (terme enfantin), kète di jandarme (Harzé) !...
Saulle : sâ
Saulle marsaux : sâ-minon, minion-sâ
Saulle pleureur : sâ ploreû, sâ plorâ
Sorbier des oiseleurs : hâvèrna (hâvurna a Vèrvî)
Sureau à grappes : rodje sawe, rodje sawou, sawe du djudas
Sureau noir : neûr sawe, neûr sawou
Tilleul : tiyou (té d'tiyou : infusion, tisane)
tronc d'arbre debout : li cwér, li pî di l'âbe
Viorne : bwès d'leûp